

# עיריית ירושלים

האגף לתרבות - המחלקה למסורת ישראל



טבת-שבט, תש"ע

מספר: 282

ינואר 2010

## מעדרון אַלְמָנָת

החברה לתרבות יידיש - יידיש קולטור-געזעלשאפט אין ירושלים

הנכם מוזמנים להשתתף באירועים שלנו במשך חודש ינואר 2010, בבית החברה נעמ"ת, רח' שלום עליכם 50 (מול מלון דן פנורמה, פינת ז'בוטינסקי)

4. מאנטיק, דער 25-טן ינואר 2010, י' שבט תש"ע, 5:00 אין מועדן

לקציג פון לייבל באוטויניך

געוידמעט דאס דערשיינען פון בור-ילדער

"פון חורבן צום לעבן"

NEY יידישע לילדער מיט מוזיק פון זיין טאטן

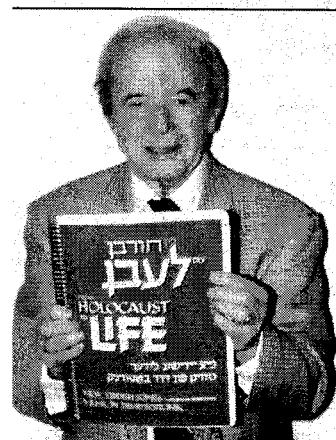
דוד באוטויניך, דיכטער אוון קאמפאניזיטאָר  
(מאנטרעאל)

מיט דער באטייליקונג אין דער פראגראָם

פון דער זינגערן בטוי קלִין

פאריזיצער: מרדכי דונייך

ב'ישטיער 15 ש"ח



דוד באוטויניך מיט זיין ניבינו

### דאָקָזָאָגָָנָג - זֹוּדָה רֶבֶָה

הארציקע דאנקען צו דער משפחה פון אונדזער פֿאָרטַָאָרַָבַָָעָנָעָם חֶבֶר

צְבֵי קְרָאָזֶן זַיְל

פאר זיינער ברײַטהָרְצִיקְעַר בִּישְׁטוּעַר פָּאָר אָונְדְזָעַר קְוֹלְטוֹר גַּעֲזַעַלְשָׂאָפֶט, אַיִן אָנדְעַנְקָ פָּוֹן זַיְעַנוּ  
גַּאֲזַעַלְיָקָן פָּאָטָעַר. מֵיר וּוּעָלָן אִים שְׁטָעַנְדִּיק גַּעֲדַעַנְקָעַן פָּאָר זַיְן לִיבָּעַ צוֹ דָעַר יִידְישָׁר שְׁפָרָאָז  
אוֹן קְוֹלְטוֹר אוֹן זַיְן אַיְבָּעָרָגָעָכְבָּעָנָקְיַט צוֹ אָונְדְזָעַר גַּעֲזַעַלְשָׂאָפֶט.  
כְּבוֹד זַיְן אָנדְעַנְקָ - הוּא זָכוּ בְּרוּךְ

הארציקע דאנקען צו אָונְדְזָעַר חֶבֶר אַסְתָּר לִיבְעַרְמָאָן פָּאָר אַיר בִּישְׁטוּעַר צוֹ דִי  
טַעַטִּיקְיַטְן פָּוֹן אָונְדְזָעַר קְוֹלְטוֹר גַּעֲזַעַלְשָׂאָפֶט. מֵיר שָׁאָצָן זַיְעַר אַפְּ אַיר אַינְטָעַרְעַס אוֹן  
אַיר שְׁטִוְיצָע.